

XW-BTS1-K/-W

WIRELESS SPEAKER SYSTEM

Enceinte sans fil

Sistema de Altavoces Inalámbrico



Operating Instructions
Mode d’emploi
Manual de instrucciones

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_A1_En

WARNING
This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.
D3-4-2-1-3_A1_En

WARNING
Before plugging in for the first time, read the following section carefully.
The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the AC adapter label.
D3-4-2-1-4*_A1_En

WARNING
To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.
D3-4-2-1-7a_A1_En

VENTILATION CAUTION
When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 10 cm at top, 10 cm at rear, and 10 cm at each side).

WARNING
Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.
D3-4-2-1-7b*_A1_En

Operating Environment
Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)
D3-4-2-1-7c*_A1_En

WARNING
Store small parts out of the reach of children and infants. If accidentally swallowed, contact a doctor immediately.

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel.
If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.
The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).
D3-4-2-2-1a_A1_En

CAUTION
The ⏻ **STANDBY/ON** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power plug serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power plug can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power plug should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).
D3-4-2-2-2a*_A1_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.
K041_A1_En

POWER-CORD CAUTION
Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.
S002*_A1_En

AC adapter CAUTION
- Make sure to grasp the body of the AC adapter when removing it from the power outlet. If you pull the power cord, it may become damaged which could lead to fire and/or electrocution.
- Do not attempt to plug in or remove the AC adapter with wet hands. This may result in electrocution.
- Do not insert the power cord of AC adapter into a power outlet where the connection remains loose despite inserting the prongs all the way into the outlet. Heat may be generated which could lead to fire. Consult with the retailer or an electrician regarding replacement of the power outlet.

Store the AC adapter out of the reach of children and infants.
The AC adapter cord may accidentally wind around the neck and it may cause suffocation.

Radio wave caution
This unit uses a 2.4 GHz radio wave frequency, which is a band used by other wireless systems (Microwave ovens and Cordless phones, etc.). In this event noise appears in your television image, there is the possibility this unit (including products supported by this unit) is causing signal interference with the antenna input connector of your television, video, satellite tuner, etc. In this event, increase the distance between the antenna input connector and this unit (including products supported by this unit).
- Pioneer is not responsible for any malfunction of the compatible Pioneer product due to communication error/malfunctions associated with your network connection and/or your connected equipment. Please contact your Internet service provider or network device manufacturer.
- A separate contract with/payment to an Internet service provider is required to use the Internet.

English

[For European Users]



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

K058b_A1_En

[For American Users]

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

[For American Users]

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

D3-7-13-69_En

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2_A1_En

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

CAUTION
Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2_A1_En

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm.
Wash hands after handling.

D36-P5_B1_En

IMPORTANT NOTICE
THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT ARE ON THE REAR OR BOTTOM. RECORD THESE NUMBERS ON YOUR ENCLOSED WARRANTY CARD AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

D36-AP9-1_A1_En

[For Canadian Users]

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

D8-10-1-3_A1_En

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

[For American Users and Canadian Users]

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level – a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

S001a_A1_En

[For American Users and Canadian Users]

Register your product at:

http://www.pioneerelectronics.com (US)

http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

- **Protect your new investment**
  The details of your purchase will be on file for reference in the event of an insurance claim such as loss or theft.
- **Receive free tips, updates and service bulletins on your new product**
- **Improve product development**
  Your input helps us continue to design products that meet your needs.
- **Receive a free Pioneer newsletter**
  Registered customers can opt in to receive a monthly newsletter.

[For European Users]

Discover the benefits of registering your product online at
http://www.pioneer.co.uk (or **http://www.pioneer.eu**).

Table Of Contents

- * There will not be additional notification in this booklet if there is/ or will be any design change to the product itself.
- * Thank you for the purchase of Pioneer product, please read Operating Instructions before use for the 1st time for correct operation. Keep this Operating Instructions for your future reference.

English

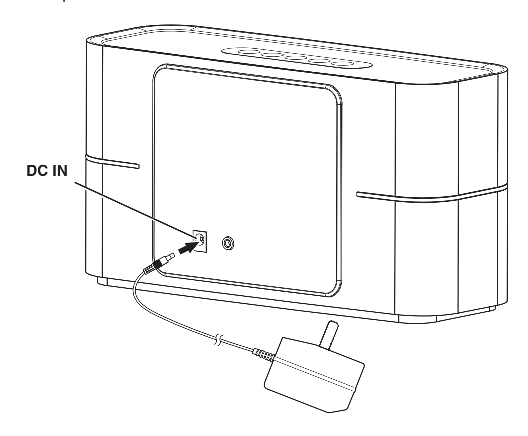
1. Accessory Check Up

Check the following items when opening the package:

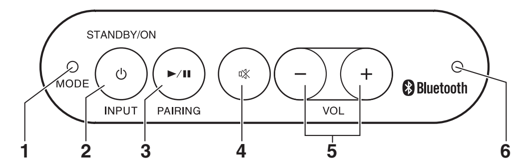
- AC adapter × 1
- Rubber foot × 4
- Warranty card × 1
- Operating Instructions (This Document)

2. Connect DC Power

- Connect the AC adaptor's DC plug to the DC IN jack on the back panel. Then connect the power plug on the other end to the power outlet.
- Use only the AC adapter included in this package, do not use the power adapter of different specification.



Top Panel



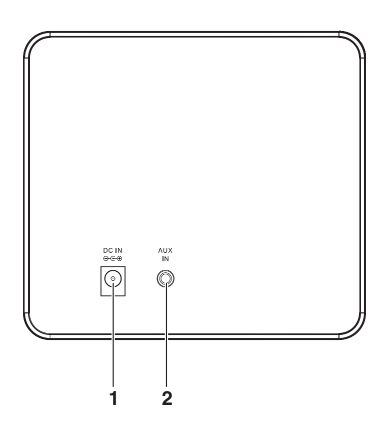
1. **MODE Indicator**
   - Light up Indicate green when the unit is in *Bluetooth* mode.
   - Light up Indicate orange when the unit is in AUX mode.
   - In the standby mode, light up Indicate red for 3 seconds when APS[*1] is OFF.
   - In the standby mode, light up Indicate green for 3 seconds when APS is ON.
2. **STANDBY/ON**
   - Switch between standby and on. Press and hold to go into standby.

   INPUT
   - Switch the mode of *Bluetooth* and AUX.
3. **Play / Pause**
   - Play/pause/resume playback.

   PAIRING
   - Press and hold to perform pairing with *Bluetooth* device.
4. **Mute**
   - Silence the unit or restore the sound.
     ※ Blink MODE Indicator during Mute.
   - In the standby mode, press and hold to switch between APS on and off.
5. **VOL + / –**
   - Adjust the listening volume.
     ※ The listening volume has a range from 0 to 30 (however, the unit is not equipped with a display to visually indicate the volume level). (Default setting: 10)
6. **Bluetooth Indicator**
   - Light up Indicate blue when *Bluetooth* device is connected.
   - Blink during waiting for *Bluetooth* connection.
   - Blink quickly for *Bluetooth* pairing.

[*1] Refer to page 11 for APS.

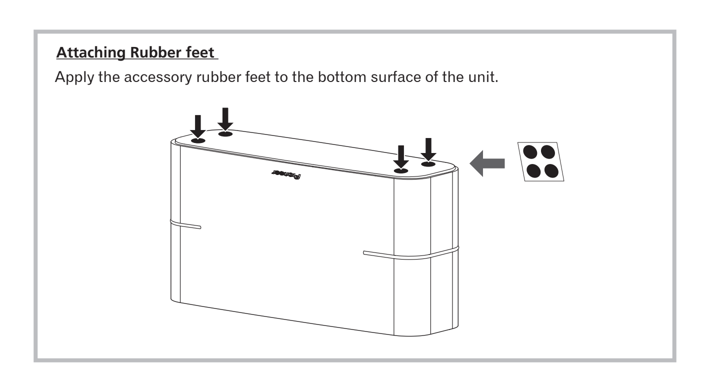
Back Panel



1. **DC IN Jack**
   Connect the AC adapter.
2. **AUX IN Jack**
   Connect auxiliary components.

Attaching Rubber feet

Apply the accessory rubber feet to the bottom surface of the unit.



Turning on

Press [STANDBY/ON] button. The indicator would light.

This unit switches to the last select mode.

APS mode

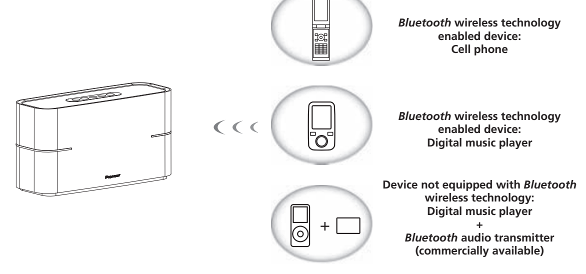
- After this unit is kept inactive for 20 minutes, it automatically switches to the standby mode.
- When 5 minutes before switching to the standby mode automatically, the indicator starts to blink.

How to turn off the APS mode

- Press and hold **[Mute]** button to turn off the APS mode in the standby mode and the indicator lights red for about 3 seconds.
- If the APS mode is turned on again, Press and hold **[Mute]** button in the standby mode and the indicator lights green for about 3 seconds.

Note

- When you play at low volume, this unit might switch to the standby mode automatically. Please increase the volume, or turn off the APS mode.



This product enables you to enjoy listening to music wirelessly from a *Bluetooth* wireless technology enabled device (cell phone, digital music player, etc.).[*1] You can also enjoy music from a non-*Bluetooth* wireless technology enabled device using a *Bluetooth* audio transmitter available in stores. For details, refer to the user manual for the *Bluetooth* wireless technology enabled device.

Note

*1 • The *Bluetooth* wireless technology enabled device must support A2DP profiles.
- Pioneer does not guarantee proper connection and operation of this unit with all *Bluetooth* wireless technology enabled devices.
- The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by PIONEER CORPORATION is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing this unit and *Bluetooth* wireless technology device

To enjoy music from a *Bluetooth* wireless technology enabled device, pairing is required with this product. Make sure to perform pairing first time you operate the system or any time pairing data is cleared.

“Pairing” is the step necessary to register *Bluetooth* wireless technology device to enable *Bluetooth* communications. For more details, see also the operating instructions of your *Bluetooth* wireless technology device.

- Pairing is required when you first use *Bluetooth* wireless technology device and this unit.
- To enable *Bluetooth* communication, pairing should be done with both of your system and *Bluetooth* wireless technology device.

1. **Press ⏻ [INPUT] button to select *Bluetooth* mode. (Mode Indicator: green).**
2. **Press and hold ▶/II [PAIRING] button until you hear 2 consecutive “beep” sounds. Then, the blue indicator on the top panel blinks quickly and the unit will enter the pairing mode.**
3. **Switch on the *Bluetooth* wireless technology device that you want to perform pairing with, place the device within 1 m (3.2 ft.) of the system, and set it to the pairing mode.**

   Pairing begins.

   - In case of entering PIN code, use “0000”.
     (Only “0000” works for PIN code in this product.)
4. **When *Bluetooth* wireless technology device has connected, the blue indicator on the top panel will change from blinking to lit.**
5. **Start playback of music contents stored in *Bluetooth* wireless technology device.**

Connect the Latest Paired *Bluetooth* wireless technology Device

When the unit is switch on again to *Bluetooth* mode next time, it will be connected automatically with equipment that has the latest connected device already.

Connect previous Paired *Bluetooth* Device

1. **If you want to connect other paired device instead of the latest paired one, please make sure the *Bluetooth* connection of the latest device dis-connect. Then, the blue indicator on the top panel blinks slowly and the unit will change the waiting for connection mode.**

   *Alternatively, there is also a way to switch the unit in pairing mode.
2. **Switch on other paired device, and select this unit from this device *Bluetooth* list.**
3. **Connection with other devices is successful, the blue indicator will change from blinking to lit.**

   - Operating range of *Bluetooth* audio is up to 10 m (32 ft.). (Measured in open space. Walls and structures may affect range of device.)

Radio wave caution

This unit uses a 2.4 GHz radio wave frequency, which is a band used by other wireless systems (see list below). To prevent noise or interrupted communication, do not use this unit nearby such devices, or make sure these devices are switched off during use.

- Cordless phones
- Cordless facsimiles
- Microwave ovens
- Wireless LAN devices
- Wireless AV equipment
- Wireless controllers for game systems
- Microwave-based health aids
- Some baby monitors

Other, less common, equipment that may operate on the same frequency:

- Anti-theft systems
- Amateur radio stations (HAM)
- Warehouse logistic management systems
- Discrimination systems for train or emergency vehicles

Note

- In the event noise appears in your television image, there is the possibility that a *Bluetooth* wireless technology enabled device or this unit (including products supported by this unit) are causing signal interference with the antenna input connector of your television, video, satellite tuner, etc. In this event, increase the distance between the antenna input connector and the *Bluetooth* wireless technology enabled device or this unit (including products supported by this unit).
- If there is something obstructing the path between this unit (including devices supported by this unit) and the device equipped with *Bluetooth* wireless technology (such as a metal door, concrete wall, or insulation containing tinfoil), you may need to change the location of your system to prevent signal noise and interruptions.

Scope of operation

Use of this unit is limited to home use. (Transmission distances may be reduced depending on communication environment).

In the following locations, poor condition or inability to receive radio waves may cause the audio to be interrupted or stopped:

- In reinforced concrete buildings or steel framed or ironframed buildings.
- Near large metallic furniture.
- In a crowd of people or near a building or obstacle.
- In a location exposed to the magnetic field, static electricity or radio wave interference from radio communication equipment using the same frequency band (2.4 GHz) as this unit, such as a 2.4 GHz wireless LAN device or microwave oven.
- If you live in a heavily populated residential area(apartment, townhouse, etc.) and if your neighbor's microwave is placed near your system, you may experience radio wave interference. If this occurs, move your unit to a different place. When the microwave is not in use, there will be no radio wave interference.

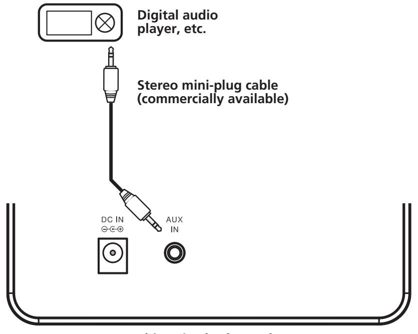
Radio wave reflections

The radio waves received by this unit include the radio wave coming directly from the device equipped with *Bluetooth* wireless technology (direct wave) and waves coming from various directions due to reflections by walls, furniture and building (reflected waves). The reflected waves (due to obstacles and reflecting objects) further produce a variety of reflected waves as well as variation in reception condition depending on locations. If the audio cannot be received properly due to this phenomenon, try moving the location of the device equipped with *Bluetooth* wireless technology a little. Also note that audio may be interrupted due to the reflected waves when a person crosses or approaches the space between this unit and the device equipped with *Bluetooth* wireless technology.

- Before making or changing the connections, switch off the power and disconnect the power plug from the power outlet.
- When playing music through AUX mode, the music volume will vary depending on the volume of the music player. If there is distortion when the volume is set at max, lower the music player’s volume and to avoid distortion.

1. Connecting auxiliary components

Connect the back panel AUX IN jack to your auxiliary playback component.



This unit’s back panel

2. Press ⏻ [INPUT] button. (Mode indicator : orange)

3. Start playback of the auxiliary component.

Troubleshooting

 **WARNING**

- Never remove the casing of this apparatus.

Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified even after checking the points below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

- If the unit does not operate normally due to external effects such as static electricity, disconnect the power plug from the outlet and insert it again to return to normal operating conditions.

Problem	Remedy
The power does not turn on.	• Disconnect the power plug from the outlet, and insert again.
Power automatically switches to standby without user action.	• When no device is connected to the selected the AUX IN jack and this unit is not operated for 20 minutes or more after AUX mode is selected, power will automatically turn OFF. (Only when APS mode (page11) is ON.)
No sound is output when a mode is selected.	• Make sure the component is connected correctly.

Problem	Remedy
The *Bluetooth* wireless technology device cannot be connected or operated. Sound from the *Bluetooth* wireless technology device is not emitted or the sound is interrupted.	• Check that no object that emits electromagnetic waves in the 2.4 GHz band (microwave oven, wireless LAN device or *Bluetooth* wireless technology apparatus) is near the unit. If such an object is near the unit, set the unit far from it. Or, stop using the object emitting the electromagnetic waves. • Check that the *Bluetooth* wireless technology device is not too far from the unit and that obstructions are not set between the *Bluetooth* wireless technology device and the unit. Set the *Bluetooth* wireless technology device and the unit so that the distance between them is less than about 10 m* and no obstructions exist between them. • The *Bluetooth* wireless technology device may not be set to the communication mode supporting the *Bluetooth* wireless technology. Check the setting of the *Bluetooth* wireless technology device. • Check that pairing is correct. The pairing setting was deleted from this unit or the *Bluetooth* wireless technology device. Reset the pairing. • Check that the profile is correct. Use a *Bluetooth* wireless technology device that supports A2DP profile.

* The line-of-sight transmission distance is an estimate. Actual transmission distances supported may differ depending on surrounding conditions.

Cautions on use

When moving this unit

When moving this unit, press ⏻ **[STANDBY/ON]** button, and then unplug the power cord.
Damage may occur when another device is connected to the **AUX IN** jack.

Place of installation

- Do not place this unit on top of a TV or color monitor.
  Also, install it away from cassette decks and other devices easily affected by magnetic forces.

Avoid the following locations:

- Places exposed to direct sunlight
- Humid or poorly ventilated places
- Extremely hot places
- Places exposed to vibrations
- Places in which there is much dust or cigarette smoke
- Places exposed to soot, steam, or heat (kitchens, etc.)

Do not place objects on this unit

Do not place any objects on top of this unit.

Do not obstruct the ventilation holes.

Do not use this unit on shaggy rugs, beds, sofas, etc., or wrapped in cloth, etc. Doing so will prevent the heat from dispersing, leading to damage.

Do not expose to heat.

Do not place this unit on top of an amplifier or other components that generate heat. When rack mounting it, to avoid the heat given off by the amplifier or other audio components, place it on a shelf below the amplifier.

- Turn off the power of this unit when not using it.
- Depending on signal conditions, striped patterns may appear on a TV screen and noise may enter the sound of radio broadcasts when the power of this unit is on. If this happens, turn off the power of this unit.

Cleaning the this unit

- Unplug the power cord from the power outlet when cleaning this unit.
- Clean this unit using a soft cloth.
  For tough dirt, apply some neutral detergent diluted in 5 to 6 parts water to a soft cloth, wring out thoroughly, wipe off the dirt, and then wipe again with a soft, dry cloth.
- Alcohol, thinner, benzene, insecticides, etc., could cause the print or paint to peel off. Also, leaving rubber or vinyl products in contact with this unit for long periods of time could mar the cabinet.
- When using chemical-impregnated wipes, etc., read the cautions included with the wipes carefully.

Specifications

- **Amplifier section**

RMS Power Output:

Front Left/Right. . . . . 5 W + 5 W

(RMS, 1 kHz, 10 %, T.H.D., 6 Ω)

Continuous average power output of 5+5 watts* , min., at 6 ohms, 1 kHz with no more than 1 % total harmonic distortion.

** Measured pursuant to the Federal Trade Commission's Trade Regulation rule on Power Output Claims for Amplifiers*

- **Speaker section**

System . . . . 1-way system

Speakers:

Fullrange . . . . .5 cm (2 in.) cone

Frequency range. . . . . .80 Hz to 20 kHz

- **Miscellaneous**

Power requirements

. . . . AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz

DC 9 V, 1.66 A

Power consumption. . . . . 14.94 W

In standby . . . . 0.3 W

Dimensions

. . 250 mm (W) x 132.5 mm (H) x 88.5 mm (D)

. . . . . .9 27/32 in. (W) x 5 7/32 in. (H) x 3 1/2 in. (D)

Weight (without package and AC adapter)

. . . . .1.1 kg (2.5 lb)

- **Accessories**

AC adapter. 1

Rubber foot 4

Warranty card 1

Operating instructions (This document)

Note

- Specifications and the design are subject to possible modifications without notice, due to improvements.

IMPORTANT







Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. ONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

AVERTISSEMENT
Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT
Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.
La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur l'étiquette de l'adaptateur secteur.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

AVERTISSEMENT
Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION
Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT
Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

Milieu de fonctionnement
Température et humidité du milieu de fonctionnement :
De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)
N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

AVERTISSEMENT
Gardez les pièces de petite taille hors de la portée des bébés et des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, veuillez contacter immédiatement un médecin.

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.
L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION
L'interrupteur ⏻ **STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme la fiche d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, elle devra être débranchée de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que la fiche d'alimentation puisse être facilement débranchée de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, la fiche d'alimentation devra aussi être débranchée de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non-utilisation (par exemple, avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002*_A1_Fr

Avertissement au sujet de l'adaptateur secteur

- Pour débrancher l'adaptateur secteur de la prise d'alimentation, veillez à bien saisir l'adaptateur par son boîtier. Si vous tirez sur le cordon d'alimentation, celui-ci peut s'endommager et présenter un risque d'un incendie, de choc électrique, et/ou d'électrocution.
- N'essayez pas de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur avec des mains humides. Ceci constitue un risque de choc électrique ou de mort par électrocution.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation de l'adapateur secteur dans une prise de courant don't la connexion ne serait pas ferme bien que les broches de la fiche soient insérées à fond dans la prise. Il pourrait se produire un dégagement de chaleur au niveau de la prise, avec un risque d'incendie. Pour le remplacement d'une prise d'alimentation de votre installation domestique, veuillez contacter votre revendeur ou un technicien qualifié.

Rangez l'adaptateur secteur hors de portée des petits enfants.

Le cordon de l'adaptateur secteur pourrait s'enrouler par accident autour du cou et causer un étouffement.

Précaution concernant les ondes radio

Cet appareil utilise comme onde radio une fréquence de 2,4 GHz, c'est-à-dire une bande utilisée par d'autres systèmes sans fil (Fours à micro-ondes, téléphones sans fil, etc.). Si des parasites apparaissent sur les images télévisées, il est possible que cet appareil (y compris ceux qu'il prend en charge) provoquent des interférences sur le connecteur d'entrée de votre téléviseur, les images vidéo, le tuner satellite, etc. Dans ce cas, augmentez la distance entre la prise d'entrée d'antenne et cet appareil (y compris les produits pris en charge par cet appareil).

- Pioneer n'est pas responsable d'un mauvais fonctionnement du produit Pioneer compatible due à une erreur/défaillance de la connexion réseau et/ou de l'appareil raccordé. Veuillez contacter votre fournisseur de service Internet ou le fabricant du périphérique du réseau.
- Un abonnement payant auprès d'un fournisseur d'accès Internet est nécessaire pour utiliser Internet.

Français

[Pour les utilisateurs européens]

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

K058b_A1_Fr

[Pour les utilisateurs canadiens]

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_A1_Fr

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil est compatible avec les limites d'exposition aux radiations CI définies pour un environnement non contrôlé et satisfait la règlementation RSS-102 sur la fréquence radio (RF) CI. Cet appareil présente des niveaux très faibles d'énergie RF et reconnu conforme sans évaluation de l'exposition maximale permissive (MPE). Mais il est préférable qu'il soit être installé et utilisé avec le radiateur à au moins 20 cm ou plus du corps de la personne (à l'exclusion des extrémités: les mains, les poignets, les pieds et les chevilles).

[Pour les utilisateurs américains et canadiens]

La protection de votre ouïe est entre vos mains
Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:
- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:
- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

S001a_A1_Fr

[Pour les utilisateurs américains et canadiens]

Enregistrez votre produit sur:
http://www.pioneerelectronics.com (États-Unis)
http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

- **Protégez votre nouveau matériel**
  Les renseignements relatifs à votre matériel seront conservés pour référence en cas de sinistre, tel que la perte ou le vol.
- **Recevez des conseils, des informations d'entretien et de mise à jour sur votre nouveau matériel**
- **Contribuez au développement de nos produits**
  Votre participation nous aide à concevoir des produits qui répondent à vos besoins.
- **Recevez gratuitement le bulletin d'informations de Pioneer**
  Les clients enregistrés peuvent, s'ils le désirent, recevoir un bulletin d'informations mensuel.

[Pour les utilisateurs européens]

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur **http://www.pioneer.fr** (ou **http://www.pioneer.eu**).

Table des matières

Français

* Il n'y aura pas de notifications supplémentaires dans ce livret s'il a ou aura des modification de conception du produit lui-même.
* Merci d'avoir acheté un produit Pioneer, veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ce mode d'emploi pour une référence ultérieure.

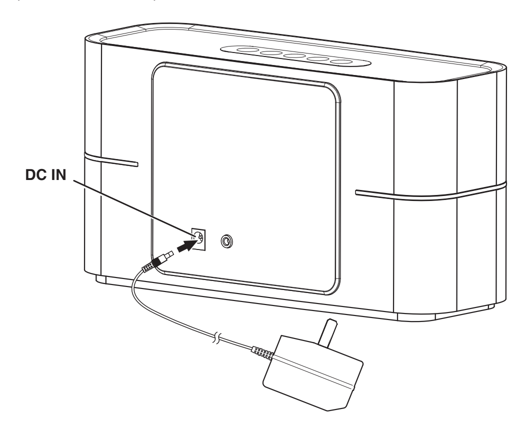
1. Vérification des accessoires

Vérifiez les articles suivants lors de l'ouverture de l'emballage:

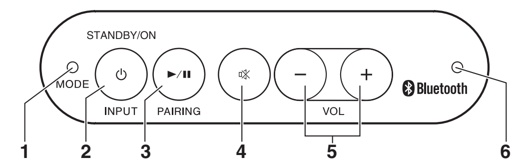
- Adaptateur secteur × 1
- Pied en caoutchouc × 4
- Carte de garantie × 1
- Mode d'emploi (ce document)

2. Connexion de l'alimentation CC

- Connectez la fiche CC de l'adaptateur secteur à la prise DC IN sur le panneau arrière. Puis connectez la fiche d'alimentation qui se trouve à l'autre extrémité sur une prise secteur.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni dans ce paquet et n'utilisez aucun autre adaptateur secteur de spécifications différentes.



Panneau supérieur



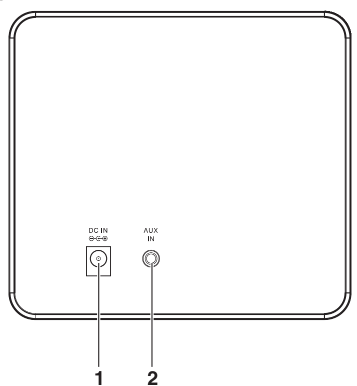
1. **Indicateur MODE**
   - S'allume en vert quand l'appareil est en mode *Bluetooth*.
   - S'allume en orange quand l'appareil est en mode AUX.
   - En mode de veille, s'allume en rouge pendant 3 seconde quand APS[*1] est réglé sur OFF (hors service).
   - En mode de veille, s'allume en vert pendant 3 seconde quand APS est réglé sur ON (en service).
2. **STANDBY/ON**
   - Met l'appareil en veille et sous tension. Maintenez la touche en foncée pour mettre l'appareil en veille.

   INPUT
   - Commute le mode entre *Bluetooth* et AUX.
3. **Lecture/pause**
   - Lecture/pause/reprise de lecture.

   PAIRING
   - Maintenez la touche enfoncée pour le pairage d'un périphérique *Bluetooth*.
4. **Sourdine**
   - Coupe le son de l'appareil ou rétablit le son.
     ※ L'indicateur MODE clignote pendant la sourdine.
   - En mode de veuille, maintenez enfoncée la touche pour mettre APS en et hors service.
5. **VOL + / –**
   - Ajuste le volume d'écoute.
     ※ Le volume d'écoute peut être ajusté dans une page de 0 à 30 (cependant, l'appareil n'est pas muni d'un affichage visuel affichant le niveau de volume). (Réglage par défaut: 10)
6. **Indicateur Bluetooth**
   - S'allume en bleu pour indiquer qu'un périphérique *Bluetooth* est connecté.
   - Clignote pendant l'attente de la connexion *Bluetooth*.
   - Clignote rapidement pour le pairage *Bluetooth*.

[*1] Reportez-vous à la page 9 pour APS.

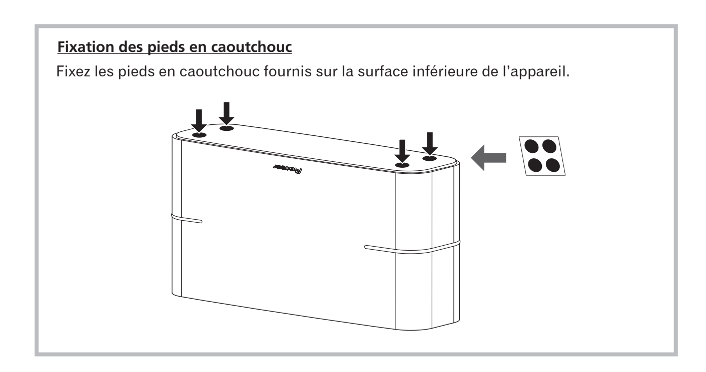
Panneau arrière



1. **Prise DC IN**
   Connectez l’adaptateur secteur.
2. **Prise AUX IN**
   Connectez les appareils auxiliaires.

Fixation des pieds en caoutchouc

Fixez les pieds en caoutchouc fournis sur la surface inférieure de l’appareil.



Mise sous tension

Appuyez sur la touche ⏻ [STANDBY/ON]. L'indicateur s'allume.
L'appareil commute sur le dernier mode sélectionné.

Mode APS

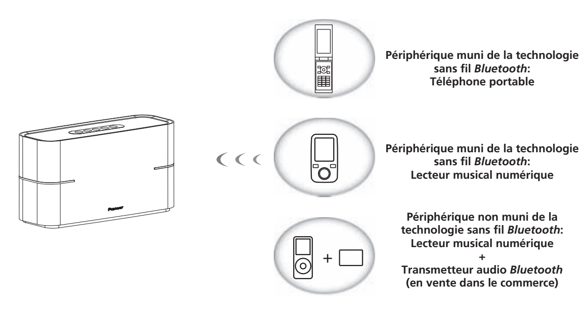
- Si l'appareil est laissé inactif pendant 20 minutes, il commute automatiquement en mode de veille.
- L'indicateur comment à clignoter 5 minutes avant la mise automatique en mode de veille.

Comment mettre hors service le mode APS

- Maintenez enfoncée la touche **[Sourdine]** pour mettre hors service le mode APS en mode de veille de façon que l'indicateur s'allume en rouge pendant 3 secondes.
- Si le mode APS est mis de nouveau en service, maintenez enfoncée la touche **[Sourdine]** en mode de veille de façon que l'indicateur s'allume en vert pendant 3 secondes.

Remarque

- Lors d'une lecture à faible niveau de volume, l'appareil peut commuter automatiquement sur le mode veille. Veuillez augmenter le volume ou mettre hors service le mode APS.



Ce produit vous permet d'écouter de la musique sans fil à partir d'un périphérique technologie sans fil *Bluetooth* (téléphone portable, lecture musical numérique, etc.).[*1] Vous pouvez aussi écouter de la musique d'un périphérique non technologie sans fil *Bluetooth* en utilisant un émetteur audio *Bluetooth* en vente dans le commerce. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil technologie sans fil *Bluetooth*.

Remarque

*1 • Le périphérique utilisant la technologie sans fil *Bluetooth* doit être compatible avec les profile A2DP.
- Pioneer ne garantie pas la connexion correcte ni le fonctionnement de cet appareil avec tous les périphérique utilisant la technologie sans fil *Bluetooth*.
- La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Pairage de cet appareil et de l'appareil à technologie sans fil *Bluetooth*.

Pour profiter de la musique à partir d'un périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*, le pairage de cet appareil est nécessaire. Assurez-vous de réaliser le pairage la première fois que vous utilisez le système ou chaque fois que les données sont effacées.
Le "pairage" est l'étape essentielle pour enregistrer un périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth* afin de permettre les communications *Bluetooth*. Pour en savoir plus, reportez-vous aussi au mode d'emploi de votre périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth*.

- Le pairage est nécessaire quand vous utilisez pour la première fois un appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* et cet appareil.
- Pour autoriser la communication *Bluetooth*, le pairage doit être réalisé à la fois avec votre système et le périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth*.

1. **Appuyez sur la touche ⏻ [INPUT] pour sélectionner le mode *Bluetooth*. (Indicateur de mode: vert)**
2. **Maintenez enfoncée la touche ▶/II [PAIRING] sur la télécommande jusqu'à ce que vous entendiez deux "bips" consécutifs. Puis, l'indicateur bleu sur le panneau supérieur clignote rapidement et l'appareil entre en mode de pairage.**
3. **Mettez sous tension le périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth* pour laquelle vous souhaitez réaliser le pairage, placez le périphérique à moins d'1 m (3,2 pieds) du système et placez le en mode de pairage.**

   Le pairage commence.

   - En cas d'entre le code PIN, utilisez "0000".
     (Le code PIN "0000" seulement marche pour ce produit.)
4. **Quand le périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth* est connecté, l'indicateur bleu sur le panneau supérieur s'arrête de clignoter et reste allumé.**
5. **Démarrez la lecture du contenu musical mémorisé sur le périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth*.**

Connectez le dernier périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth* pour lequel le pairage a été réalisé

La prochaine fois que l'appareil est mis sous tension en mode *Bluetooth*, il se connecte automatiquement à l'appareil qui a été connecté en dernier.

Connexion d'un appareil *Bluetooth* apparié précédent

1. **Si vous souhaitez connecter un autre appareil apparié à la place du dernier appareil apparié, assurez-vous que la connexion *Bluetooth* du dernier appareil est déconnectée. Puis, l'indicateur bleu sur le panneau supérieur clignote doucement et l'appareil passe du mode de veille en mode de connexion.**

   *Ou alors, il y a une autre façon de mettre l'appareil en mode de pairage.

2. **Mettez sous tension l'autre appareil apparié et sélectionnez cet appareil à partir de la liste des périphériques *Bluetooth*.**
3. **La connexion avec les autres périphériques a réussi et l'indicateur bleu arrête de clignoter et reste allumé.**
   - La plage de fonctionnement de l'audio *Bluetooth* est de 10 m (32 pieds) maximum. (Mesuré en espace ouvert. Les murs et les structures peuvent affecter la plage du périphérique.)

Précaution au sujet des ondes radio

Cet appareil utilise une fréquence radio de 2,4 GHz, qui est une bande utilisée par les autres systèmes sans fil (voir la liste ci-dessous). Pour éviter le bruit ou l'interruption de la communication, n'utilisez pas cet appareil près de tels autres appareils, ou assurez-vous que ces périphériques sont hors tension pendant l'utilisation.

- Téléphone sans fil
- Télécopie sans fil
- Four à micro-ondes
- Périphérique réseau sans fil
- Appareil AV sans fil.
- Contrôleur sans fil pour console de jeu
- Assistant de santé à micro-ondes
- Certains moniteurs pour bébés

Autres appareils moins ordinaires qui peuvent fonctionner sur la même fréquence:

- Systèmes anti-vol
- Stations radio amateur (HAM)
- Systèmes de gestion d'entrepôts logistiques
- Systèmes de discrimination pour les véhicules ferroviaires ou d'urgence

Remarque

- Dans le cas où du bruit apparaît sur l'image de votre téléviseur, il est possible qu'un périphérique sans fil *Bluetooth* activé ou cet appareil (y compris les produits pris en charge par cet appareil) cause des interférences du signal avec le connecteur d'entrée d'antenne de votre téléviseur, platine vidéo, tuner satellite, etc Dans ce cas, augmentez la distance entre le connecteur d'entrée d'antenne et le périphérique sans fil *Bluetooth* activé ou cet appareil (y compris les produits pris en charge par cet appareil).

- S'il y a quelque chose qui bloque le chemin entre cet appareil (y compris les périphériques pris en charge par cet appareil) et le périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth* (comme une porte en métal, mur en béton ou isolation contenant du papier d'aluminium), vous devrez peut-être modifier l'emplacement de votre système pour empêcher le bruit et les interruptions.

Plage d'utilisation

L'utilisation de cet appareil est limitée à une utilisation domestique. (La distance de transmission peut être réduite en fonction de l'environnement de communication.)
Dans les endroit suivant, des mauvaises conditions ou une impossibilité de recevoir les ondes radio peuvent entraîner une interruption ou un arrêt du son.

- Dans les constructions en béton armé ou en acier ou les bâtiments à structure métallique.
- Près d'un grand meuble en métal.
- Dans une foule ou près d'un immeuble ou d'un obstacle.
- Dans un endroit exposé à un champ magnétique, à de l'électricité statique ou des interférence d'ondes radio d'un appareil de communication radio utilisant la même bande de fréquence (2,4 GHz) que cet appareil, comme un appareil réseau sans fil 2,4 GHz ou un four à micro-ondes.
- Si vous habitez dans une zone résidentielle très peuplée (appartement, maison en ville, etc.) et que le four à micro-ondes de votre voisin est placé près de votre système, vous pouvez faire l'expérience d'interférence d'ondes radio. Si cela se produit, déplacez votre appareil dans un endroit différent. Quand les micro-ondes ne sont pas utilisées, il n'y a pas d'interférences radio.

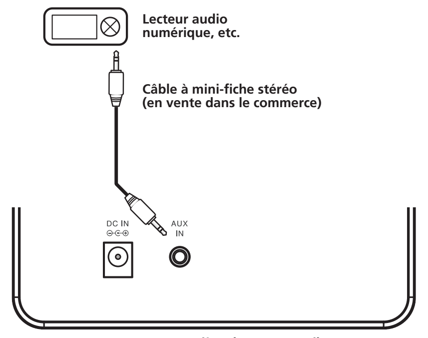
Réflexions des ondes radio

Les ondes radio reçues par cet appareil comprennent les ondes radio provenant directement de l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* (onde directe) et les vagues venant de directions différentes en raison de la réflexion des murs, des meubles et des bâtiments (ondes réfléchies). Les ondes réfléchies (en raison des obstacles et des objets réfléchissants) produisent en outre une variété d'ondes réfléchies ainsi que des variations dans les conditions de réception selon les endroits. Si le son ne peut pas être reçu correctement en raison de ce phénomène, essayez de déplacer un peu l'emplacement de l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth*. Notez également que le son peut être interrompu en raison des ondes réfléchies quand une personne traverse ou s'approche de l'espace entre cet appareil et le périphérique muni de la technologie sans fil *Bluetooth*.

- Avant de faire ou de changer les connexions, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- Lors de la lecture d'une musique avec le mode AUX, le volume de la musique varie en fonction du volume du lecteur musical. S'il y a une distorsion quand le volume est réglé au maximum, réduisez le volume du lecture musical pour éviter la distorsion.

1. Connexion d'appareils auxiliaires

Connectez la prise AUX IN du panneau arrière à l'appareil de lecture auxiliaire.



2. Appuyez sur la touche ⏻ [INPUT]. (Indicateur de mode: orange)

3. Démarrez la lecture de l'appareil auxiliaire.

Guide de dépannage

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne démontez jamais le boîtier de cet appareil.

On prend souvent une opération incorrecte pour un problème ou un mauvais fonctionnement. Si vous pensez qu'il y a un problème avec cet appareil, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut aussi venir d'un autre appareil. Inspectez les autres appareils et les prises électriques utilisées. Si le problème ne peut pas être corrigé même après la vérification des points ci-dessous, consultez votre
centre de service autorisé Pioneer le plus proche ou votre revendeur pour une réparation.

- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement à cause d'effets extérieurs tels que de l'électricité statique, débranchez la fiche secteur de la prise murale et rebranchez-la pour rétablir les conditions de fonctionnement normales.

Problème	Remède
L'appareil ne se met pas sous tension.	• Débranchez la fiche secteur de la prise murale et rebranchez-la.
L'appareil se met automatiquement en veille si aucune opération de l'utilisateur n'est effectuée.	• Quand aucun appareil n'est connecté au sélectionné à la prise AUX IN, et que c'est appareils ne fonctionne pas pendant 20 minutes ou plus après sélection du mode AUX, l'appareil se met automatiquement hors tension. (Uniquement quand le mode APS (page 9) est en service (ON).)
Aucun son n'est sorti quand un mode est sélectionné.	• Assurez-vous que l'appareil est connecté correctement.

Problème	Remède
Un appareil muni d'e la technologie sans fil *Bluetooth* ne peut pas être connecté ni commandé. Le son de l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* n'émet pas ou le son est interrompu.	• Vérifiez qu'aucun objet émettant des ondes électromagnétique dans la bande 2,4 GHz (four à micro-ondes, appareil réseau sans fil ou appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth*) est près de l'appareil. Si un tel objet est près de l'appareil, éloigné l'appareil de lui. Ou alors, arrêtez d'utiliser l'objet émettant les ondes électromagnétiques. • Vérifiez que l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* n'est pas trop loin de l'appareil et qu'il n'y a pas d'obstacle entre l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* et cet appareil. Placez l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* et cet appareil de façon que la distance entre eux soit inférieure à 10 m* et qu'aucun obstacle ne se trouve entre eux. • L'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* n'est peut-être pas réglé sur un mode de communication prenant en charge la technologie sans fil *Bluetooth*. Vérifiez le réglage de l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth*. • Vérifiez si le pairage est correct. Le réglage du pairage a été supprimé de cet appareil ou de l'appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth*. Refaites le pairage. • Vérifiez si le profile est correct. Utilisez un appareil muni de la technologie sans fil *Bluetooth* prend en charge le profile A2DP.

* La distance de transmission en ligne droite est une estimation. La distance actuelle des transmission peut différer en fonction des conditions de l'environnement.

Précautions d'utilisation

Lors du déplacement de cet appareil

Lors du déplacement de cet appareil, puis appuyez sur la touche ⏻ **[STANDBY/ON]** et débranchez le cordon d'alimentation.
Il y a des risques de dommage quand un autre appareil est connecté à la prise **AUX IN**.

Emplacement d'installation

- Ne placez pas cet appareil sur un téléviseur ou un moniteur couleur. De plus, installez-le à l'écart des platines à cassette ou d'autres appareils affectées par les forces magnétiques.

Évitez les emplacements suivants

- Les endroits exposées directement au soleil.
- Les endroits humides ou mal ventilés
- Les endroits très chauds
- Les endroits exposés aux vibrations
- Les endroits où il y a trop de poussière ou de fumée de cigarette
- Les endroits exposés à la suie, à la vapeur ou à la chaleur (cuisines, etc.)

Ne déposez aucun objet sur l'appareil

Ne posez rien sur le dessus de cet appareil.

Ne bouchez pas les orifices de ventilation.

N'utilisez pas cet appareil sur une couverture, un lit, un canapé,etc. ou quand il est enveloppé dans un tissu, etc. Cela empêchera la chaleur de se disperser et cela pourrait entraîner des dommages.

Ne l'exposez pas à la chaleur.

Ne placez pas cet appareil sur un amplificateur ou un autre appareil qui génère de la chaleur.
Lors d'un montage sur bâti, placez-le sur l'étagère se trouvant sous l'amplificateur pour éviter la chaleur dégagée par l'amplificateur ou les autres appareils audio.

- Mettez cet appareil hors tension quand vous ne l'utilisez pas.
- En fonction des conditions du signal, des bandes peuvent apparaître sur un écran de télévision et du bruit peut perturber le son de la radio lorsque l'alimentation de l'appareil est allumé. Si cela se produit, mettez cet appareil hors tension.

Nettoyage de cet appareil

- Débranchez le cordon d’alimentation de la prise secteur murale lors du nettoyage de cet appareil.
- Essuyez cet appareil avec un chiffon doux. Pour les saletés tenace, appliquer un détergent neutre dilué dans 5 à 6 parties d’eau sur un chiffon doux, essorez-le soigneusement, essuyez les saletés, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
- L’alcool, les diluants, le benzène, les insecticides, etc, peuvent entraîner un écaillement de l’impression ou de la peinture. De plus, laisser des produits en caoutchouc ou en vinyle en contact avec l’appareil pendant longtemps pourrait ternir le boîtier.
- Lorsque vous utilisez des lingettes imprégnés de produits chimiques, etc, lisez attentivement les précautions fournies avec les lingettes.

Spécifications

- **Section de l'amplificateur**

Puissance de sortie (RMS)

Avant gauche/droite. . . . . 5 W + 5 W
(RMS, 1 kHz, 10 %, D.H.T., 6 Ω)

Puissance de sortie moyenne continue de 5+5 watts*, min., à 8 ohms, 1 kHz avec moins de 5 % de distorsion harmonique totale.

** Mesurée conformément à la Règlementation commerciale de la Commission fédérale du commerce relative aux déclarations de puissances de sortie pour les amplificateurs*

- **Section des enceintes**

Système . . . . Système 1 voie

Enceintes:

Haute fidélité. . . . . . cône de 5 cm (2 po.)

Plage de fréquences . . . . 80 Hz à 20 kHz

- **Divers**

Alimentation

. . . . CA 100 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz
CC 9 V, 1,66 A

Consommation . . . . 14,94 W

En veille . . . . 0,3 W

Dimensions

. . . 250 mm (L) x 132,5 mm (H) x 88,5 mm (P)

. . . . 9 27/32 po. (L) x 5 7/32 po. (H) x 3 1/2 po. (P)

Poids (sans l'emballage et l'adaptateur CA)

. . . . 1,1 kg (2,5 livres)

- **Accessoires**

Adaptateur CA 1

Pied en caoutchouc 4

Carte de garantie 1

Mode d'emploi (ce document)

Remarque

- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis à fin d'amélioration.

IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar el usuario de la presencia de “voltaje peligrosa” no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.



ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.



El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuário de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1_A1_Es

ADVERTENCIA
Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A1_Es

ADVERTENCIA
Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.
La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en la etiqueta del adaptador de CA.

D3-4-2-1-4*_A1_Es

ADVERTENCIA
Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A1_Es

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN
Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 10 cm encima, 10 cm detrás, y 10 cm en cada lado).

ADVERTENCIA
Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b*_A1_Es

Entorno de funcionamiento
Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento
+5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c*_A1_Es

ADVERTENCIA
Guarde las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños y bebés. En caso de ingestión accidental, acuda de inmediato al médico.

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído.
El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a_A1_Es

PRECAUCIÓN
El interruptor de la alimentación ⏻ **STANDBY/ON** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el enchufe de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el enchufe de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el enchufe de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el enchufe de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo de forma continua (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a*_A1_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041_A1_Es

PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002*_A1_Es

PRECAUCIONES relativas al adaptador de CA

- Asegúrese de sujetar el adaptador de CA cuando lo desenchufe de la toma de corriente. Si tira del cable de alimentación, el adaptador podría resultar dañado y como consecuencia podría producirse un incendio y/o una descarga eléctrica.
- No intente enchufar ni desenchufar el adaptador de CA con las manos húmedas. Podría producirse una descarga eléctrica.
- No inserte el cable de alimentación del adaptador de CA en una toma de corriente en la que la conexión esté suelta, pese a poder insertar las clavijas completamente.
  Podrían generarse altas temperaturas y provocar un incendio.
  Para cambiar la toma de corriente póngase en contacto con el distribuidor o con un electricista.

Mantenga el adaptador de CA fuera del alcance de los niños.

El cable del adaptador de CA podría enrollarse alrededor del cuello accidentalmente y provocar asfixia.

Precaución con las ondas de radio

Esta unidad emplea una frecuencia de onda de radio de 2,4 GHz, frecuencia que también utilizan otros sistemas inalámbricos como hornos microondas, teléfonos inalámbricos, etc. En el caso de que aparezca ruido en la imagen de su televisor, existe la posibilidad de que esta unidad (o los productos compatibles con ella) estén causando interferencias en la señal con el conector de entrada de la antena de su televisión, vídeo, sintonizador satélite, etc. Si esto ocurre, aumente la distancia de separación entre el conector de entrada de la antena y esta unidad (y los productos compatibles con ella).

- Pioneer no es responsable del mal funcionamiento de los productos compatibles con Pioneer por motivos de mal funcionamiento o errores de comunicación relacionados con su conexión de red y/o el equipo que haya conectado. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet o con el fabricante del dispositivo de red.
- Para utilizar Internet es necesario firmar un contrato independiente con un proveedor de servicios de Internet o realizar el pago correspondiente.

Español

[Para los usuarios europeos]



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

K058b_A1_Es

Registre su producto en **http://www.pioneer.es** (o en **http://www.pioneer.eu**)
Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Índice

* No se incluirán notificaciones adicionales en este manual en caso de que se produzcan modificaciones en el diseño del producto.

* Gracias por adquirir un producto Pioneer. Lea las instrucciones de funcionamiento antes de utilizarlo por primera vez para hacerlo de forma correcta. Guarde estas instrucciones de funcionamiento para usarlas como referencia en el futuro.

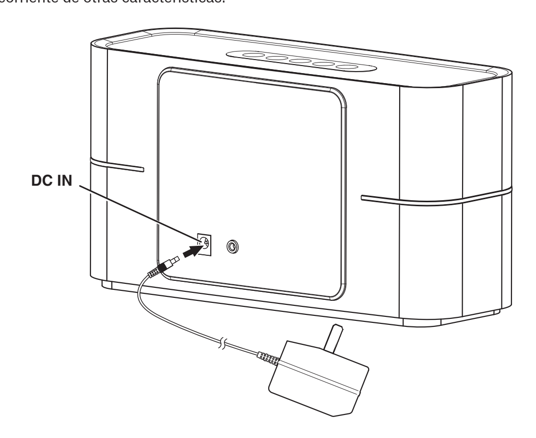
1. Contenido de la caja

Asegúrese de que la caja contiene los siguientes elementos al abrirla:

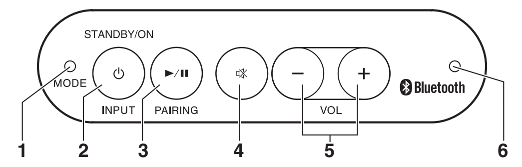
- Adaptador de CA × 1
- Pies de goma × 4
- Tarjeta de garantía × 1
- Instrucciones de funcionamiento (este manual)

2. Conexión de la alimentación de CC

- Conecte el enchufe de CC del adaptador de CA a la toma DC IN situada en el panel posterior. A continuación, conecte el enchufe en el otro extremo de la toma de corriente.
- Utilice únicamente el adaptador de CA incluido en la caja, no utilice un adaptador de corriente de otras características.



Panel superior



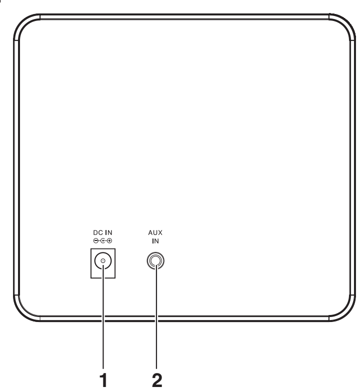
1. **Indicador de MODO**
   - Se ilumina en color verde cuando la unidad está en modo *Bluetooth*.
   - Se ilumina en color naranja cuando la unidad está en modo AUX.
   - En el modo de espera, se ilumina en color rojo durante 3 segundos cuando el modo APS[*1] está desactivado.
   - En el modo de espera, se ilumina en color verde durante 3 segundos cuando el modo APS está activado.
2. **STANDBY/ON**
   - Cambia la unidad entre modo de espera y encendido.
     Mantenga el botón pulsado para cambiar al modo de espera.

   INPUT
   - Cambia entre el modo *Bluetooth* y el modo AUX.
3. **Reproducción / Pausa**
   - Inicia/pausa/reanuda la reproducción.

   PAIRING
   - Mantenga pulsado el botón para iniciar la sincronización con un dispositivo *Bluetooth*.
4. **Silencio**
   - Silencia la unidad o restablece el sonido.
     ※ Cuando el sonido está silenciado el indicador MODE parpadea.
   - En el modo de espera, mantenga pulsado el botón para activar y desactivar APS.
5. **VOL + / –**
   - Ajuste del volumen de escucha.
     ※ El ajuste de escucha de volumen oscila entre el 0 y el 30. Sin embargo, la unidad no cuenta con una pantalla que indique de forma visual el nivel de volumen (ajuste predeterminado: 10).
6. **Indicador de Bluetooth**
   - Se ilumina en color azul cuando hay un dispositivo *Bluetooth* conectado.
   - Parpadea mientras está a la espera de la conexión de un dispositivo *Bluetooth*
   - Cuando la unidad se está sincronizando por medio de la conexión *Bluetooth*, el indicador parpadea rápidamente.

[*1] Consulte la página 8 para obtener información sobre APS.

Panel posterior



1. **Toma DC IN**
   Conecte el adaptador de CA.
2. **Toma AUX IN**
   Conecte componentes auxiliares.

Colocación de las patas de goma

Coloque las patas de goma en la superficie inferior de la unidad.

Encendido

Pulse el botón ⏻ [STANDBY/ON]. El indicador se encenderá.

La unidad cambia al último modo seleccionado.

Modo APS

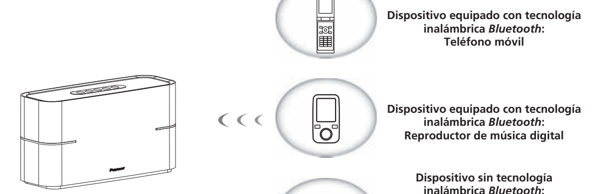
- Tras 20 minutos de inactividad, esta unidad cambia automáticamente al modo de espera.
- 5 minutos antes de cambiar automáticamente al modo de espera, el indicador empieza a parpadear.

Cómo desactivar el modo APS

- Mantenga pulsado el botón **[Silencio]** para desactivar el modo APS en el modo de espera, y el indicador se iluminará en color rojo durante 3 segundos.
- Si el modo APS se vuelve a encender, mantenga pulsado el botón **[Silencio]** en el modo de espera y el indicador se iluminará en color verde durante aproximadamente 3 segundos.

Nota

- Cuando se reproduce a un volumen bajo, puede que la unidad cambie a modo de espera automáticamente. Suba el volumen o desactive el modo APS.



Este producto le permite disfrutar de su música de forma inalámbrica desde un dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (teléfono móvil, reproductor de música digital, etc.).*1 También puede disfrutar de su música desde un dispositivo no equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* utilizando un transmisor de audio *Bluetooth* que podrá encontrar a la venta. Si desea obtener información detallada, consulte el manual del usuario del dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

Nota

- *1 El dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* debe ser compatible con perfiles A2DP.
- Pioneer no garantiza que la conexión se realice correctamente ni que esta unidad funcione con cualquier dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.
- La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Sincronización de la unidad y de un dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*

Para disfrutar de un dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* deberá sincronizarlo con este producto. Asegúrese de llevar a cabo el proceso de sincronización la primera vez que utilice el sistema o siempre que se eliminen los datos de sincronización.
La “sincronización” es el paso necesario para registrar el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* y habilitar las comunicaciones mediante *Bluetooth*. Si desea obtener más información, consulte, también, las instrucciones de funcionamiento del dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

- La sincronización es indispensable cuando utiliza por primera vez un dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* y esta unidad.
- Para habilitar las comunicaciones mediante *Bluetooth*, debe llevar a cabo la sincronización tanto con el sistema como con el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

1. **Pulse el botón ⏻ [INPUT] para seleccionar el modo *Bluetooth*. (Color del indicador: verde)**
2. **Mantenga pulsado el botón ▶/II [PAIRING] hasta que oiga dos pitidos consecutivos. A continuación, el indicador se iluminará en color azul y parpadeará rápidamente, y la unidad pasará al modo de sincronización.**
3. **Encienda el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* con el que desea sincronizar la unidad, coloque el dispositivo a 1 m del sistema y active el modo de sincronización del dispositivo.**
   Comienza la sincronización.
   - En caso de tener que introducir un código PIN, utilice “0000”.
     (con este producto solo funciona el código PIN “0000”.)
4. **Al conectar el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*, el indicador azul del panel superior dejará de parpadear y se quedará fijo.**
5. **Empiece a reproducir el contenido musical almacenado en el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.**

Conexión del último dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* sincronizado

La próxima vez que se active el modo *Bluetooth* de la unidad, esta se conectará automáticamente con el equipo del último dispositivo conectado previamente.

Conexión de los dispositivos *Bluetooth* sincronizados previamente

1. **Si desea conectar otro dispositivo sincronizado en lugar del último dispositivo que sincronizó, asegúrese de desconectar la conexión *Bluetooth* del último dispositivo sincronizado. A continuación, el indicador se iluminará en color azul y parpadeará lentamente, y la unidad pasará al modo de espera de conexión.**
   *Como alternativa, existe otro método para activar el modo sincronización en la unidad.

2. Encienda otro dispositivo sincronizado y seleccione esta unidad en la lista de conexiones *Bluetooth* del dispositivo.

3. La conexión con otros dispositivos se ha realizado con éxito. El indicador azul dejará de parpadear y se quedará fijo.

- El alcance de funcionamiento del audio *Bluetooth* es de hasta 10 m (distancias calculadas en un espacio abierto. Las paredes y otras estructuras pueden afectar al alcance del dispositivo).

Precaución con las ondas de radio

Esta unidad emplea una frecuencia de onda de radio de 2,4 GHz, frecuencia que también utilizan otros sistemas (consulte la siguiente lista). Para evitar la presencia de ruidos o interrupciones en la comunicación, no coloque la unidad cerca de tales dispositivos, o asegúrese de que esos dispositivos están apagados mientras utiliza esta unidad.

- Teléfonos inalámbricos
- Faxes inalámbricos
- Hornos microondas
- Dispositivos con LAN inalámbrica
- Equipo de AV inalámbrico
- Mandos de videoconsola inalámbricos
- Equipos médicos por microondas
- Algunos vigilabebés

Otros equipos menos comunes que puedan utilizar la misma frecuencia:

- Sistemas antirrobo
- Emisoras de radioaficionados (HAM)
- Sistemas de gestión logística de almacenes
- Sistemas de discriminación para trenes y vehículos de emergencia

Nota

- En el caso de que aparezca ruido en la imagen de su televisor, existe la posibilidad de que un dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* o esta unidad (o los productos compatibles con la misma) estén causando interferencias en la señal con el conector de entrada de la antena de su televisor, vídeo, sintonizador satélite, etc. Si esto ocurre, aumente la distancia de separación entre el conector de entrada de la antena y el dispositivo con tecnología *Bluetooth* o esta unidad (incluidos los productos compatibles con la misma).

- Si algún objeto está obstaculizando la línea de visión entre esta unidad (o los dispositivos compatibles con la misma) y el dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (como por ejemplo una puerta de metal, un muro de hormigón o un sistema de aislamiento con papel de aluminio), tendrá que cambiar el sistema de lugar para evitar la aparición de ruidos en la señal y de interrupciones.

Alcance de funcionamiento

Esta unidad está diseñada para un uso doméstico (es posible que las distancias de transmisión se reduzcan en función de los entornos de comunicación).

En los siguientes lugares, la mala calidad de las ondas de radio o la incapacidad para recibirlas puede provocar que el sonido se interrumpa o se corte:

- En edificios de hormigón reforzado o en edificios con estructura de hierro o acero.
- En las proximidades de estructuras metálicas de gran tamaño.
- En una zona en la que se congrega una multitud de personas o cercas de edificios u obstáculos.
- En un lugar expuesto a campos magnéticos, electricidad estática o interferencias de ondas de radio generadas por equipos de radiocomunicaciones que utilicen la misma banda de frecuencia (2,4 GHz) que esta unidad, tales como dispositivos con LAN inalámbrica de 2,4 GHz o microondas.
- Si vive en una zona residencial con una alta densidad de población (apartamentos, casas adosadas, etc.) y el microondas de su vecino está colocado cerca de su sistema, puede experimentar interferencias de ondas de radio. Si esto ocurre, cambie su unidad de sitio. Cuando el microondas no esté funcionando, no experimentará interferencias de ondas de radio.

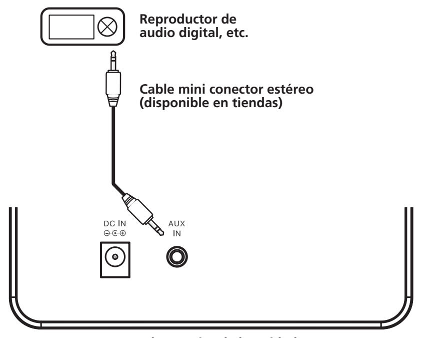
Reflejo de las ondas de radio

Las ondas de radio que recibe esta unidad incluyen las ondas de radio que provienen directamente del dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth* (onda directa) y las ondas procedentes de varias direcciones, debido a las ondas que se reflejan en las paredes, los muebles y los edificios. Las ondas reflejadas (por obstáculos y objetos reflectores) producen, además, una variedad de ondas reflejadas y una variación en las condiciones de recepción dependiendo de la ubicación. Si el sonido no se puede recibir correctamente debido a este fenómeno, trate de cambiar de lugar el dispositivo equipado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Además, debe tener en cuenta que es posible que se interrumpa el sonido debido a las ondas reflejadas cuando una persona cruza o se acerca al espacio de separación entre la unidad y el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*.

- Antes de realizar o cambiar conexiones, apague la unidad y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Al reproducir música en modo AUX, el volumen de la música puede variar en función del volumen del reproductor de música. Si el sonido está distorsionado cuando el volumen está al máximo, baje el volumen del reproductor de música.

1. Conexión de componentes auxiliares

Conecte su componente de reproducción auxiliar al conector AUX IN del panel posterior.



Panel posterior de la unidad

2. Pulse el botón ⏻ [INPUT]. (Color del indicador: naranja)

3. Inicie la reproducción del componente auxiliar.

Solución de problemas

 **ADVERTENCIA**

- No retire nunca la carcasa de este aparato.

A menudo, se confunde un funcionamiento incorrecto con problemas o fallos de funcionamiento. Si piensa que la unidad presenta un fallo de funcionamiento, compruebe los puntos siguientes. Algunas veces el problema puede residir en otro componente. Revise los demás componentes y los aparatos eléctricos que utilice. Si el problema persiste tras haber comprobado todos los puntos que aparecen a continuación, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado por Pioneer más cercano o con su proveedor para que lleve a cabo los trabajos de reparación pertinentes.

- Si la unidad no funciona con normalidad debido a factores externos tales como la electricidad estática, desenchufe el cable de alimentación de la toma y vuelva a enchufarlo para restablecer las condiciones normales de funcionamiento.

Problema	Solución
La unidad no se enciende.	• Desenchufe el cable de alimentación de la toma y enchúfelo de nuevo.
La unidad cambia automáticamente al modo de espera sin que el usuario haga nada.	• Cuando no se ha conectado ningún dispositivo a la base al conector AUX IN, según se hubiera seleccionado, y la unidad no se utiliza durante 20 minutos o más después de haber AUX el modo, la unidad se apagará automáticamente (únicamente cuando el modo APS (página 8) está encendido).
Al seleccionar un modo, no se oye nada.	• Asegúrese de que el componente esté conectado correctamente.

Problema	Solución
El dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* no funciona o no se puede conectar. El dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* no emite ningún sonido o el sonido se interrumpe.	• Compruebe que no haya ningún objeto que emita ondas electromagnéticas en la banda de 2,4 GHz (microondas, dispositivo de LAN inalámbrica o aparatos con tecnología inalámbrica *Bluetooth*) cerca de la unidad. Si hay algún objeto de esas características cerca de la unidad, coloque la unidad lejos de él. O deje de utilizar el objeto que emite las ondas electromagnéticas. • Compruebe que el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* no se encuentra demasiado lejos de la unidad y que no haya obstáculos colocados entre el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* y la unidad. Coloque el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* y la unidad de forma que la distancia entre ambos sea inferior a 10 m* y que no haya obstáculos entre ellos. • Es posible que el dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* no esté configurado en el modo de comunicación compatible con la tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Compruebe la configuración del dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*. • Compruebe que la sincronización se ha efectuado correctamente. La configuración de la sincronización se ha eliminado de esta unidad o del dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth*. Reinicie la sincronización. • Compruebe que el perfil es el correcto. Utilice un dispositivo con tecnología inalámbrica *Bluetooth* compatible con los perfiles A2DP.

* La distancia visual de transmisión es una estimación. Las distancias de transmisión reales pueden variar en función de las condiciones del entorno.

Español

Precauciones de uso

Cambio de ubicación de la unidad

Antes de mover esta unidad, pulse el botón ⏻ **[STANDBY/ON]** y desenchufe el cable de alimentación.
Si hay algún dispositivo conectado al conector **AUX IN**, podrían producirse daños.

Lugar de instalación

- No coloque esta unidad encima del televisor o de un monitor en color. No la instale tampoco cerca de pletinas para cassette ni de otros dispositivos que puedan verse afectados fácilmente por las fuerzas magnéticas.

Evite las siguientes ubicaciones:

- Lugares expuestos a la luz solar directa
- Lugares húmedos o con mala ventilación
- Lugares con temperaturas extremadamente altas
- Lugares expuestos a las vibraciones
- Lugares en los que haya mucho polvo o humo de tabaco
- Lugares expuestos al hollín, al vapor o al fuego (cocinas, etc.)

No coloque objetos sobre esta unidad

No coloque ningún objeto encima de esta unidad.

No tape los orificios de ventilación.

No utilice esta unidad colocándola sobre alfombras, camas, sofás, etc., ni envuelta en tela, etc. Al hacerlo, impediría que se dispersara el calor y podrían provocarse daños.

No la exponga al calor.

No coloque esta unidad encima de un amplificador ni de otros componentes que generen calor.
Si desea montarla en bastidor, colóquela en una balda inferior a la del amplificador para evitar el calor que desprende este último u otros componentes de audio.

- Apague la unidad cuando no la esté utilizando.
- Dependiendo de las condiciones de la señal, pueden aparecer líneas en la pantalla del televisor y pueden introducirse ruidos en el sonido de las emisoras de radio cuando la unidad está encendida. Si esto ocurre, apague la unidad.

Limpieza de la unidad

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar la unidad.
- Limpie la unidad con un paño suave. Si la superficie está sucia, aplique detergente neutro diluido en cinco o seis partes de agua en un paño suave, escúrralo bien, limpie la suciedad y, por último, pase un paño suave y seco.
- Algunos productos tales como alcohol, disolvente, benceno, insecticidas, etc., podrían dañar la superficie de la unidad. Además, si deja productos de goma o vinilo en contacto con la unidad durante periodos prolongados de tiempo, podría estropearse la carcasa.
- Antes de utilizar toallitas impregnadas con productos químicos, etc. lea detenidamente las advertencias incluidas con las toallitas.

Especificaciones

- **Características del amplificador**

Potencia de salida RMS:

Delantero izquierdo/derecho

. . . . 5 W + 5 W

(RMS, 1 kHz, 10 %, T.H.D., 6 Ω)

- **Características de los altavoces**

Sistema:. . . . . de una vía

Altavoces:

Altavoz de gama completa

. . . . cono de 5 cm

Intervalo de frecuencia

. . . . .de 80 Hz a 20 kHz

- **Otros**

Requisitos de electricidad

. . . . .CA de 120 V, a 240 V, 50 Hz/60 Hz

CC 9 V, 1,66 A

Consumo de energía . . . . 14,94 W

En modo de espera. . . . . 0,3 W

Dimensiones

. . . 250 mm (anchura) × 132,5 mm (altura) × 88,5 mm (profundidad)

Peso (sin la caja ni el adaptador de CA)

. . . . 1,1 kg

- **Accesorios**

Adaptador de CA 1

Pie de goma 4

Tarjeta de garantía 1

Instrucciones de funcionamiento (este manual)

Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso, con el fin de mejorar el producto.

[For European Uses / Pour les utilisateurs européens / Para los usuarios europeos]

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:	EU Representative's:
PIONEER CORPORATION	**Pioneer Europe NV**
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku,	Haven 1087, Keetberglaan 1,
Kawasaki-shi, Kanagawa	9120 Melsele, Belgium/Belgique
212-0031, Japan	**http://www.pioneer.eu**

CE

[*] XW-BTS1-K, XW-BTS1-W

English:
Hereby, Pioneer, declares that this [*] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:
Pioneer vakuuttaa täten että [*] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:
Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel [*] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:
Par la présente Pioneer déclare que l'appareil [*] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:
Härmed intygar Pioneer att denna [*] står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:
Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr [*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:
Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses [*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMWi)

Ελληνικά:
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [*] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:
Con la presente Pioneer dichiara che questo [*] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:
Por medio de la presente Pioneer declara que el [*] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este [*] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento [*] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme [*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a [*] megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka [*] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis [*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan [*] jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že [*] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta [*] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest [*] este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този [*] отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że [*] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret [*] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að [*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Hrvatski:

Ovime tvrtka Pioneer izjavljuje da je ovaj [*] u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

In the USA/Aux Etats-Unis

http://www.pioneerelectronics.com

In Canada/Aux Canada

http://www.pioneerelectronics.ca

S018_B1_EnFr

http://www.pioneer.co.uk

http://www.pioneer.fr

http://www.pioneer.es

http://www.pioneer.eu

© 2012 PIONEER CORPORATION.
All rights reserved.

© 2012 PIONEER CORPORATION.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270
K002_B3_En

Printed in China / Imprimé en Chine <PM-20009-10271-000>